



Gutach



Bleibach



Siegelau

MITTEILUNGSBLATT

Amtsblatt
der Gemeinde



GUTACH
im Breisgau

44. Jahrgang · Nr. 21

Mittwoch, 23. Mai 2018

Blutspenderehrung

Verdiente, vielfache Blutspender aus unserer Gemeinde, wurden am 15. Mai 2018 im Rahmen der öffentlichen Gemeinderatssitzung von Bürgermeister Urban Singler und DRK-Ortsvereinsvorsitzendem Sebastian Rötzer für mehrmaliges Blutspenden ausgezeichnet.



Von links: DRK-Ortsvereinsvorsitzender Sebastian Rötzer, Bürgermeister Urban Singler, Yvonne Ruf, Walter Ruf, Klaus Dorer, Petra Kaltenbach und Mathias Kölbel

Die Blutspender-Ehrennadel in Gold für 10-maliges Blutspenden erhielten: Jochen Bockstahler, Carina Emler, Stefan Gut und Tobias Streck.

Die Blutspender-Ehrennadel in Gold, mit goldenem Lorbeerkranz und eingravierter Spendenzahl 25 erhielten: Klaus Dorer, Petra Kaltenbach und Helga Kaltenbach.

Die Blutspender-Ehrennadel in Gold, mit goldenem Eichenkranz und eingravierter Spendenzahl 75 erhielten: Yvonne Ruf und Walter Ruf



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Änderung der Datenschutzbestimmungen

Am 25.05.2018 tritt die neue Datenschutz Grundverordnung (DS-GVO) in Kraft.

Nach Art. 37 Abs. 3 der DS-GVO haben wir unser Rechenzentrum in Stuttgart (KDRS) als Auftragsbearbeiter mit dieser Aufgabe betraut und zum Datenschutzbeauftragten bestellt. Gem. Art. 37 Abs. 5 DS-GVO und § 5 Abs. 5 des Datenschutz-Anpassungs- und Umsetzungsgesetz EU (DSAnpUG-EU -ehem. BDSG) geben wir die Kontaktdaten wie folgt bekannt:

Datenschutzbeauftragter:

KDRS; Herr Hubert Röder; Krailenshaldenstr. 44; 70469 Stuttgart; Tel.: 0711-8108-11472; E-Mail: h.roeder@kdrs.de
Ihre Gemeindeverwaltung.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Das Rathaus ist am **Freitag, 1. Juni 2018 ganztägig geschlossen**. Am Montag, 4. Juni 2018 sind wir wieder zu den üblichen Sprechzeiten für Sie da.
Ihre Gemeindeverwaltung

Geschwindigkeitskontrolle

Die Stadt Waldkirch hat am 23.04.2018 von 17:17 Uhr bis 20:51 Uhr eine Geschwindigkeitskontrolle in Gutach im Breisgau, Landstraße, i.H. Haus Nr. 2a, durchgeführt.

Es wurden insgesamt 853 Fahrzeuge gemessen, von denen 111 zu beanstanden waren. Dies entspricht einer Beanstandungsquote von 13%.

Die festgestellte Höchstgeschwindigkeit betrug **81 km/h**.

Ihre Gemeindeverwaltung

Übergabe der Grundbücher und Pfandbücher vor 1900

Die Gemeinde hat ihre Grundbücher, Hauptbücher und Pfandbücher vor 1900 dem Grundbuch -Zentralarchiv in Kornwestheim übergeben. Informationen über die Grundbuchunterlagen vor 1900 können der Homepage des Landesarchivs Baden-Württemberg (www.landesarchiv-bw.de/web/59395) entnommen werden.

Bei berechtigtem Interesse erhalten Sie Auskunft über die Grund- Bucheintragungen beim Amtsgericht- Grundbuchamt in Emmendingen, Tel: 07641- 96587-600.

Ihre Gemeindeverwaltung

Redaktionsschluss wird vorverlegt!

Wegen dem Feiertag "Fronleichnam" wird der Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt Nr. 22 (Erscheinungstag: 29.05.2018) **auf Freitag, 25.05.2018, 09:00 Uhr** vorverlegt. Wir bitten um Beachtung!

Ihre Gemeindeverwaltung

IMPRESSUM



Herausgeber: Gemeindeverwaltung Gutach im Breisgau
Dorfstraße 33, 79261 Gutach im Breisgau

Druck und Verlag:

NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstraße 70,
78628 Rottweil, Telefon 0741 5340-0, Fax 07033 3204928

Verantwortlich für den amtlichen Teil,

alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:

Bürgermeister Urban Singler oder sein Vertreter im Amt
Für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:
Klaus Nussbaum

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste.

Überwachung des ruhenden Verkehrs

Immer wieder werden Fahrzeuge so geparkt, dass sie den Verkehr in hohem Maße erschweren oder gar verhindern.

Aus gegebenem Anlass werden daher die Polizei und die Ordnungsbehörden in den nächsten Wochen vermehrt Kontrollen des ruhenden Verkehrs durchführen.

Bitte beachten Sie, dass bei der Parkplatzsuche zu berücksichtigen ist, dass gemäß der Straßenverkehrsordnung nach dem Abstellen des Fahrzeugs eine Mindestfahrbahnbreite von 3,00 m verbleiben muss. Gleichzeitig müssen die Bürgersteige, sofern teilweise auf ihnen geparkt wird / werden darf, eine Mindestbreite beibehalten, um sie auch mit Gehhilfen und Kinderwägen nutzen zu können. Auch Fahrzeuge, die zu nahe an Straßen- oder Grundstückseinmündungen geparkt werden, können verkehrsbehindernd sein. Sofern die Möglichkeit besteht, Fahrzeuge auf den Anliegergrundstücken zu parken, sollte dies selbstverständlich unbedingt genutzt werden. Neben falsch geparkten Fahrzeugen können überhängende Äste und Zweige die Nutzung des Bürgersteigs hindern, Straßenschilder verdecken oder die Sichtverhältnisse einengen. Der öffentliche Straßenraum – auch der Bürgersteig – ist von den Eigentümern angrenzender Grundstücke von Überwuchs freizuhalten. In der Gemeinde gibt es einige enge Straßen und schmale Bürgersteige, welche je nach Parkverhalten der Anwohner und deren Besucher so gut wie unpassierbar werden. Besonders problematisch wird dies bei Einsätzen der Hilfs- und Rettungsdienste, insbesondere der Polizei, der Feuerwehr oder des Notarztes, bei denen jede Sekunde zählt. Aber auch für die Müllabfuhr, Lieferservice und Handwerksfahrzeuge werden zugeparkte Straßen unerreichbar.

Wir bitten Sie daher dringend, Ihre Fahrzeuge korrekt zu parken und, falls gegeben, regelmäßig erforderliche Rückschnitte an Ihren Grundstücksanpflanzungen vorzunehmen.

Ihre Gemeindeverwaltung

Die Gemeinde Gutach im Breisgau gratuliert



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

am 24. Mai 2018

Herrn Erich Kury, Wiedendobelweg 1 zum 75. Geburtstag

am 26. Mai 2018

Herrn Theophil Kaltenbach,
Schutzgasse 4 zum 80. Geburtstag

am 28. Mai 2018

Frau Rosa Fahrländer, Talstr. 62 zum 75. Geburtstag

am 29. Mai 2018

Herrn Wilhelm Schneider,
Simonswälder Str. 1 zum 70. Geburtstag

Auch den Altersjubilaren, die namentlich nicht genannt werden wollen, gratulieren wir recht herzlich zu ihrem Geburtstag und wünschen alles erdenklich Gute, vor allem jedoch Gesundheit und Wohlergehen.

Wichtige Rufnummern bei Unfall und Gefahr

NOTDIENSTE

Arzt

An Werktagen nach 18 Uhr ist der diensthabende Arzt durch Anruf beim Hausarzt zu erfahren.

Außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen

ist der ärztliche, kinderärztliche, gynäkologische und augenärztliche Bereitschaftsdienst unter Tel. 116 117 zu erreichen.

An Wochenenden und Feiertagen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter Tel.: 0180 3222555-70 erreichbar.

In Notfällen:

Notruf Polizei: 110
 Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst: 112
 Kinderärztlicher Notfalldienst: 0180 6076111
 Augenärztlicher Notfalldienst: 0180 6075311
 Rufnummer Krankentransport: 19222
 Gift-Notrufzentrale: 0761 19240
 Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle:
 07641 4601-77 (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen).

Öffnungszeiten der Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus Emmendingen:

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19 bis 22 Uhr
 Mittwoch und Freitag von 16 bis 22 Uhr
 Samstag, Sonn- und Feiertage 8 bis 22 Uhr
 (vorherige Anmeldung nicht erforderlich)
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst:
 Kostenlose zentrale Rufnummer 116117

Apotheken-Notdienst

Dienstbereitschaft von 8:30 Uhr bis 8:30 Uhr des folgenden Tages:

- Di., 22.05. Apotheke Dr. Haefelin, Denzlingen**
 Hauptstr. 193, Tel. 07666 93090
Breisgau-Apotheke, Teningen
 Alemannenstr. 2 A, Tel. 07641 8460
- Mi., 23.05. easyApotheke, Emmendingen**
 Freiburger Str. 4, Tel. 07641 954280
- Do., 24.05. Stadt-Apotheke, Waldkirch**
 Lange Str. 37, Tel. 07681 479110
- Fr., 25.05. Bürkle-Apotheke, Emmendingen**
 Schillerstr. 19, Tel. 07641 42301
Schwarzwald-Apotheke, Simonswald
 Talstr. 36 A, Tel. 07683 794
- Sa., 26.05. Glocken-Apotheke, Waldkirch (Kollnau)**
 Kollnauer Str. 1, Tel. 07681 7054
Kronen-Apotheke, Teningen
 Reetzenstr. 5, Tel. 07641 41109
- So., 27.05. Central-Apotheke, Emmendingen**
 Theodor-Ludwig-Str. 11, Tel. 07641 914170
Rathaus-Apotheke, Elzach
 Hauptstr. 70, Tel. 07682 1717
- Mo., 28.05. Severin-Apotheke, Denzlingen**
 Alemannenstr. 17, Tel. 07666 5844
- Di., 29.05. Neue Apotheke, Emmendingen**
 Milchhofstr. 1, Tel. 07641 9332221

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Samstag/Sonntag, 26.05./27.05.18
 Dr. Sonja Gebhard, Rheinhausen
 Ender Str. 3, Tel. 07643 9378970
 Fr. Hesse, Forchheim
 Aspergstr. 10, Tel. 07642 2324

Notdienst für Strom/Straßenbeleuchtung

EnBW Regional AG, Regionalzentrum
 Rheinhausen, Störungsmeldestelle 0800 3629477

Notdienst für Wasser:

Tel. 0170 6313727

Recyclinghof/Grünschnittsammelplatz Bleibach:

Hintermatte 2, Öffnungszeiten:
 Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und
 Samstag 9:00 bis 14:00 Uhr
 Vom 4. April bis einschließlich 17. Oktober jeden Mittwoch von 16:00 bis 19:00 Uhr (nur Grünschnittsammelplatz).

Fachstelle Sucht

Beratung, Behandlung, Prävention
 Friedhofstr. 1, Waldkirch, Tel. 07681 24623,
 Dienstag, Donnerstag 10:00 – 17:00 Uhr

emma

Jugend- und Drogenberatung
 Friedhofstr. 1
 Tel. 07681 3891 und 07641 41970

Kreissenorenrat des Landkreises Emmendingen:

www.kreissenorenrat-emmendingen.de

BEKANNTMACHUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen



„Tag der offenen Gartentür“ in Königschaffhausen

Bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ ist am **Samstag und Sonntag, 26. und 27. Mai 2018** der Garten von Petra Schmidt-Deutscher und Ulrich Schmidt im Enderger Winzerort Königschaffhausen (Kiechlinbergerstraße 13) geöffnet. An beiden Tagen ist der Besuch **von 13:00 bis 18:00 Uhr** möglich. Der Garten liegt an der Hauptstraße, gegenüber der Winzergenossenschaft. Zu besichtigen ist ein kleinerer Hausgarten im ländlichen Stil mit leichter Terrassierung, verschiedene Gartenzimmer mit originellen Raumteilern sowie ein kleiner Nutz- und Kräutergarten. Besonders auffallend sind etliche, gut erzogene Obstspalier und kreative, selbst getöpferte Dekorationselemente. Alle Termine für die Gartenaktion 2018 gibt's unter www.landkreis-emmendingen.de

Gewerbeakademie Freiburg

Vorbereitung auf Prüfung zum Internationalen Schweißfachmann

In Zusammenarbeit mit der Schweißtechnischen Lehr- und Versuchsanstalt Mannheim führt die Gewerbe Akademie Freiburg **vom 9. Juli bis 8. August 2018** in Vollzeit einen Lehrgang zum Internationalen Schweißfachmann Teil drei durch. In 152 Unterrichtsstunden lernen die Teilnehmer in vier Hauptgebieten Fachwissen rund ums Schweißen. Dazu gehören die verschiedenen Schweißarten, das Löten, Fügen und Automatisieren ebenso dazu wie das Verhalten der Werkstoffe beim Schweißen sowie Korrosion, Rissbildung oder Verschleiß. Konstruktion und Berechnung sowie Qualitätssicherung, Arbeitssicherheit und viele Fallbeispiele sind weitere Grundlagen, die auf die abschließende schriftliche und mündliche Prüfung vorbereiten. Die Lehrungskosten können unter bestimmten Voraussetzungen



mit Mitteln aus dem Europäischen Sozialfonds gefördert werden. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg unter Telefon 0761 15250-0 oder unter www.wissen-hoch-drei.de

Naturpark Südschwarzwald

Oberprechtal: Spannende Erzähltour zum Huberfelsen am 27. Mai

Über einen urigen Waldweg mit Vesperpause bei einer idyllisch gelegenen Waldhütte führt Gästeführerin Rosemarie Riesterer die Wandergruppe zum Huberfelsen mit Aussichtskanzel.

Zurück geht es durch ein romantisches Wiesental und an der rauschenden Elz entlang. Es werden einheimische Geschichten, Anekdoten und Gedichte einer unvergessenen Heimatdichterin vorgetragen.

Länge: 8 km, reine Gehzeit 2 1/2 Stunden, Rückkehr gegen 16 Uhr.

Infos zum Treffpunkt und Anmeldung (auch kurzfristig) unter Tel.: 07666/3720 oder - auch für weitere Termine: "www.rosemaries-sagenhafte-wanderungen.de"

Schwarzwälder Naturparke laden zum Brunch auf dem Bauernhof ein

Rund 40 Bauernhöfe aus den beiden Schwarzwälder Naturparken laden am **Sonntag, 5. August 2018**, zum „Brunch auf dem Bauernhof“ ein. Einheimischen und Gästen wird im Naturpark Südschwarzwald und im Naturpark Schwarzwald Mitte/Nord ein abwechslungsreiches, regionales Frühstück geboten. Zudem erhalten die Gäste spannende Einblicke ins Schwarzwälder Landleben. Plätze für den Naturpark-Brunch können ab sofort reserviert werden. Von Straubenhardt im Norden bis Dachsberg im Süden öffnen Landwirtfamilien Tür und Tor und verwöhnen Jung und Alt mit heimischen Spezialitäten zwischen Strohballen und Streuobstwiese. Ofenfrisches Brot, Honig vom lokalen Imker, Eier direkt vom Hof, selbstgemachter Aufstrich, Käse- und Wurstspezialitäten und mittags Wildschweinbraten und andere warme Gerichte kommen auf den Tisch – für jeden Geschmack ist etwas dabei.

Doch die Gäste erwartet nicht nur ein reichhaltiges Buffet, bei Hofführungen haben Groß und Klein auch die Gelegenheit, einen Einblick in das Leben und Arbeiten der Landwirte zu bekommen. Ziel des Naturpark-Brunchs ist es, den Gästen die enge Verbindung zwischen einheimischen Produkten und den Leistungen der Landwirte als Erzeuger und Landschaftspfleger näherzubringen. Im Naturpark Südschwarzwald öffnen 16 Landwirte **ab 09:00 Uhr** ihre Tore für Frühstücksgäste. Im Naturpark Schwarzwald Mitte/Nord, wo sich der Brunch bereits zum zehnten Mal jährt, nehmen insgesamt 22 Höfe **von 09:30 bis 14:00 Uhr** teil. Ein frühzeitiges Anmelden direkt beim jeweiligen Hof wird empfohlen (Anmeldeschluss im Naturpark Südschwarzwald: Dienstag, 1. August). Der Brunch auf dem Bauernhof findet zeitgleich in allen sieben Naturparken in Baden-Württemberg statt.

Weitere Informationen zu allen teilnehmenden Höfen finden Sie im Internet unter www.natur-parkschwarzwald.de und www.naturpark-brunch.de.

FREIWILLIGE FEUERWEHR GUTACH IM BREISGAU



FFW Abt. Bleibach

Feuerwehrrübung

Liebe Kameraden, am kommenden Montag, **28.05.2018**, findet die nächste Feuerwehrrübung statt. Treffpunkt ist um **19:45 Uhr** am Gerätehaus!

ZWEITÄLERLAND ELZTAL & SIMONSWÄLDERTAL



Schlemmerwochen im ZweiTälerLand

Feierliche Gewinnübergabe im Gasthaus Sonnhalde

„Jetzt goht's los! Die Heimattage beginnen auf dem Teller.“ Unter diesem Motto luden die ZweiTälerLandKöche vom 23. Februar bis zum 29. März zu den Schlemmerwochen im ZweiTälerLand.

Während die Heimattage seither in vollem Gang sind, bildete die Gewinnübergabe vergangenen Mittwoch im Gasthaus Sonnhalde in Biederbach den feierlichen Abschluss der diesjährigen Schlemmerwochen-Aktion. Dabei gab es gleich mehrfach die Möglichkeit, attraktive Preise zu gewinnen. Zunächst erhielten alle Schlemmergäste in den teilnehmenden Betrieben ein kleines Überraschungsgeschenk. Im Rahmen der Bonusaktion sammelten mehr als 70 Gäste vier Stempel und bekamen dafür einen Gutschein über ein Überraschungsmenü in einem der Gasthäuser zugesendet. Höhepunkt war die Auslosung der Gewinner des Gewinnspiels. Aus über 800 Teilnehmern wurden die fünf glücklichen Gewinner ermittelt.

1. Preis: 2 Tageskarten für das Badeparadies Schwarzwald: Herr Jochen Hummel, Schuttertal
2. Preis: Einen Gutschein für 4 Wochen Fitnesstraining für 2 Personen im City Fitness Waldkirch: Frau Simone Schätzle, Gutach
3. Preis: Einen Gutschein für Bier oder alkoholfreie Getränke der Hirschen-Brauerei im Wert von 50,00 €: Herr Rolf Baumer, Waldkirch
4. Preis: Einen Gutschein der Winzergenossenschaft Buchholz/Seax im Wert von 30,00 €: Herr Markus Schindler, Bahlingen
5. Preis: Ein Geschenkkorb der Metzgerei Gustav Winterhalter: Frau Uta Rudiger, Waldkirch

Nicola Kaatz, Produktmanagerin beim ZweiTälerLand Tourismus, die die Schlemmerwochen koordiniert, übergab im Namen der ZweiTälerLandKöche den ersten Preis an Jochen Hummel, der sich sichtlich über seinen Gewinn freute. Auch Simone und Hannes Becherer vom Gasthaus Sonnhalde in Biederbach freuten sich, dass ein Stammgast des Hauses den Hauptgewinn überreicht bekam. „Es gibt viele Stammgäste,“ berichtet Hannes Becherer „die jedes Jahr zu den Schlemmerwochen kommen. Wenn die noch nicht da waren, dann sind die Schlemmerwochen auch noch nicht rum. Es kommen aber auch Gäste, die vorher noch nie hier waren und sich speziell wegen des Menüs zu uns auf den Weg machen – auch von weiter her. Die Schlemmerwochen sind eine Aktion, die ich auf keinen Fall missen möchte.“ Und so befinden sich die Schlemmerwochen für 2019 bereits in Planung.



KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Kath. Pfarramt Gutach

Maiandacht am Freitag, 25. Mai 2018 in der St. Georgskirche

Herzliche Einladung zur Maiandacht am 25. Mai um 18.30 Uhr.
Anschließend laden wir zu einem Umtrunk in den Pfarrsaal ein.

Seelsorgeeinheit Mittleres Elz- und Simonswäldertal



Kirchliche Mitteilungen 26.05.2018 – 03.06.2018

Sa, 26.05. Heiliger Philipp Neri, Priester, Gründer des Oratoriums (1595)

- 07:00 Untersimonswald Wallfahrt der Lindicher zum Hörnleberg, Treffpunkt Schlossselme
- 09:00 Hörnleberg **Wallfahrtsgottesdienst** auf dem Hörnleberg
- 18:30 Gutach **Eucharistiefeier am Vorabend** - Albert u. Maria Dorer (JM) / Hedwig u. Willi Oswald / Josephine Reichenbach (JM)

So, 27.05. DREIFALTIGKEITSSONNTAG

- 08:30 Obersimonswald **Eucharistiefeier** auf dem Ibhof um 10.30 Uhr, Abmarsch Kirche in Obersimonswald um 8.30 Uhr
- 09:00 Siegelau **Eucharistiefeier** - Frida Nopper u. Angeh. / Rosa u. Heinrich Herstein / Wilhelm u. Rosa Singler
- 10:30 Untersimonswald **Eucharistiefeier** - 3. Seelenamt Katharina Ruth / Ernst Rombach / Franz Rombach u. Matilda Maria Hug / Gertrud Furtwängler u. Verstorbene Angehörige / Karl u. Johann Schwer u. Angehörige

Mo, 28.05. Montag der 8. Woche im Jahreskreis

- 16:00 Untersimonswald Rosenkranz
- 18:00 Bleibach Rosenkranz
- 19:30 Bleibach PGR-Ausschuss Caritas und Soziales

Mi, 30.05. Mittwoch der 8. Woche im Jahreskreis

Do, 31.05. HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES CHRISTI – FRONLEICHNAM

- 08:45 Untersimonswald **Eucharistiefeier** zu Fronleichnam anschließend Prozession
- 09:00 Bleibach **Eucharistiefeier** zu Fronleichnam anschließend Prozession
- 10:30 Gutach **Eucharistiefeier** zu Fronleichnam mit einer Station auf dem Kirchplatz

Fr, 01.06. Heiliger Justin, Philosoph, Märtyrer (um 165)

- 18:00 Bleibach Rosenkranz
- Sa, 02.06. Samstag der 8. Woche im Jahreskreis - Kollekte für die Pfarrkirche
- 13:30 Untersimonswald Trauung Jessica Hieronimus und Urban Becherer
- 18:30 Untersimonswald **Eucharistiefeier am Vorabend** - 2. Seelenamt Albert Trenkle / 2. Seelenamt Amalia Baumer / 2. Seelenamt Xaver Hummel

So, 03.06. 9. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Kollekte für die Pfarrkirche

- 09:00 Obersimonswald **Eucharistiefeier** zu Fronleichnam - mitgestaltet vom Kirchenchor - anschließend Prozession
- 09:00 Siegelau **Eucharistiefeier** zu Fronleichnam, anschließend Prozession

Kuchenverkauf der Ministranten Siegelau

Am 26. Mai verkaufen die Ministranten vor der Metzgerei Schuler in Bleibach Kuchen. Die Einnahmen werden für die Romwallfahrt der Ministranten verwendet.

Gottesdienst beim Ibhichfest am Dreifaltigkeitssonntag

Am Dreifaltigkeitssonntag, 27. Mai findet auf dem Ibhichhof das traditionelle Ibhichfest statt. Wir wollen gemeinsam von Obersimonswald aus dahin pilgern. Treffpunkt um 8.30 Uhr bei der Kirche.

Ausschuss Caritas und Soziales

Die Mitglieder des Ausschusses Caritas und Soziales treffen sich am Montag, 28. Mai um 19.30 Uhr im Pfarrhaus in Bleibach.

Pfarrbüro Gutach, Alexanderstr. 9, 79261 Gutach
Mo/Di/Do 10-12 Uhr u. Do 16-18 Uhr, Tel. 07681/7113

Pfarrsekretariat: Beate Hin, Anita Gehring

pfarrbuero.gutach@kath-theses.de

Pfarrer Jens Fehrenbacher, Tel. 07681/7113

jens.fehrenbacher@kath-theses.de

Pater Rex Babu, Schulstr. 2, 79261 Gutach-Bleibach

Tel. 07685/9139635 pater.rex@kath-theses.de

Diakon Günter Hin, guenter.hin@kath-theses.de

Pfarrbüro Simonswald, Kirchstr. 8, 79261 Untersimonswald
Mo/Do 9-11.30 Uhr u. Mi 16-18 Uhr, Tel. 07683/246

Pfarrsekretariat: Johanna Stratz

pfarrbuero.simonswald@kath-theses.de

Pastoralreferentin Eva Baumgartner, Tel. 07683/919842

eva.baumgartner@kath-theses.de

Gemeindereferentin Bernadette Lehrer-Weber,

Tel. 07683/919842

bernadette.lehrer@kath-theses.de

Evang. Paul-Gerhardt-Gemeinde Kollnau-Gutach



Am Sonntag, 27. Mai 2018

09:30 Uhr - Gottesdienst mit Hl. Abendmahl (Präd. D. Sprich)

VEREINSNACHRICHTEN

Golfclub

Gütermann Gutach e.V.



Golf-Erlebnistag

Am Sonntag, den, 27. Mai lädt der Golfclub Gütermann Gutach e.V. von **10:00 bis 16:00 Uhr** alle Interessierten zum Golf-Erlebnistag ein. Mitzubringen sind Sportschuhe, bequeme Kleidung und gute Laune. Sie können unter Anleitung von erfahrenen Golfern lange Schläge auf der Driving Range üben, kurzes Spiel rund ums Grün auf dem Übungsplatz trainieren und auf dem Übungsgrün direkt vor dem Clubhaus putten. Wer Lust hat, kann mit einem Golfer eine Fahrt über den gesamten Platz mit dem Elektrocart unternehmen. Außerdem findet ein kleines Golfturnier auf den Bahnen 1 und Loch 9 direkt neben dem Clubhaus statt. Auf der einmalig schönen Clubhausterrasse kann man eine kleine Stärkung genießen, dem Geschehen auf dem Platz zusehen und sich über die attraktiven Kennenlernangebote des Golfclubs informieren. Für alle, die an diesem Tag ver-



hindert sind, hat der Golfclub noch ein weiteres Angebot. Im Rahmen der Aktion „Gemeinsam golfen – Platz da für Freunde“ kann jeder zusammen mit einem Mitglied eine Runde Golf spielen.
Telefonische **Voranmeldung** unter 07681 23151 erbeten.

Musikverein Trachtenkapelle Siegelau e.V.



Der Musikverein Trachtenkapelle Siegelau veranstaltet vom 25. – 27. Mai 2018 sein traditionelles Frühlingsfest mit Festzelt im Siegelauer Dorf

Festprogramm:

Freitag, 25. Mai 2018, Einlass ab 19:00 Uhr

Großer Bauernball für Jung und Alt

Mit den Siegelauer Holzschopfmusikanten und Homberle Bläsch Band, Eintritt **FREE!**

Samstag, 26. Mai 2018, Einlass ab 19:00 Uhr

TROGLAUER BUAM, Party mit Heavy Volxmusic!

Vorband: **RHINWALDSOUNDS**

Eintritt 14,- € (VVK 12,- €).

Sonntag, 27. Mai 2018, Tag der Blasmusik

11:30 Uhr: Frühschoppenkonzert Musikverein Katzenmoos

13:15 Uhr: Unterhaltungskonzert Musikverein Obersimonswald

15:00 Uhr: Unterhaltungskonzert Musikverein Biederbach

16:45 Uhr: Unterhaltungskonzert Musikverein Oberwinden

Ab 19 Uhr: Festausklang „Die Badisch Böhmisches“ aus Simonswald.

Es erwartet Sie ein reichhaltiger Mittagstisch u. a. mit Wildschweinragout aus heimischer Jagd mit einer Preiselbeerbirne und Spätzle sowie selbstgemachtem Salat und einer großen Kuchentheke mit selbstgemachten Kuchen und Torten. Die gesamte Bevölkerung und die Feriengäste sind zu diesem Fest recht herzlich eingeladen.

Schwarzwaldverein Kollnau-Gutach

Der Schwarzwaldverein Kollnau-Gutach informiert

Die auf den 15.05.2018 geplante Mondscheinwanderung wird **auf den 29.05.2018 ab 19:00 Uhr verschoben**. Treffpunkt Kirche Gutach; anschließend Einkehr.

Am 28.06. treffen wir uns **ab 19:30 Uhr** am Albert-Burger-Platz in Kollnau zur Mondscheinwanderung; anschließend Einkehr.

Die auf den 13.07.2018 geplante Vollmondwanderung entfällt.

Am 27.07. treffen wir uns **ab 19:00 Uhr** an der Kirche Gutach zur Mondscheinwanderung; anschließend Einkehr. Die auf den 11.08.2018 geplante Mondscheinwanderung entfällt.

Die Wanderungen sind jeweils ca 5 km lang; die Wanderführerinnen sind Edith Rottlieb, 07681 7483 und Luitgard Kiefer, 07685 347.

Turnverein Mittleres Elztal e.V.



NEU: YOGA in Gutach - Beginn: 6. Juni 2018

Hatha Yoga für Anfänger und Geübte unter Leitung von Christa Burger

Mit Yoga dem Körper Beweglichkeit schenken, die Muskulatur kräftigen, dehnen und durch den tiefen Atem entspannen. Dies wollen wir in bequemer Kleidung üben. Bitte hierfür zusätzlich noch Matte, Kissen, warme Socken und eine Decke mitbringen.

Der Kurs umfasst 6 Einheiten mit jeweils 90 Minuten und findet immer am Mittwochmorgen, **erstmalig am 6. Juni**

2018, von 08:30 Uhr bis 10:00 Uhr, unter der Kirche in Gutach statt.

Die Teilnehmerzahl beträgt mindestens 8 Personen und ist auf 12 Personen beschränkt. Teilnahme ist nur mit **vorheriger Anmeldung bis zum 1. Juni 2018** möglich.

Eine Mitgliedschaft im Turnverein Mittleres Elztal ist nicht erforderlich. Der Kurs kostet für Mitglieder 55,00 EUR und für Nichtmitglieder 65,00 EUR. Die Kursgebühr ist bei Kursbeginn am 6. Juni 2018 in bar zu entrichten.

Weitere Infos und Anmeldung bei: Priska Grünecker, Telefon 07685 611, E-Mail: gruenecker@tv-mittleres-elztal.de.

Wir freuen uns schon heute auf viele Yoga-Freunde!

Turnverein Mittleres Elztal e.V.

www.tv-mittleres-elztal.de

AUS DEN NACHBARGEMEINDEN

Adonia gastiert wieder in Elzach

Donnerstag, Fronleichnam, 31. Mai 2018, 19:30 Uhr im Haus des Gastes

Mit dem Musical HERZSCHLAG erwartet das Publikum ein ganz besonderes Event. 70 talentierte Teenager und eine junge, peppige Live-Band auf der Bühne: Maria und Marta sitzen verzweifelt in der Notaufnahme des Herz-Jesu-Krankenhaus. Die Ungewissheit und das Warten sind nicht auszuhalten. Ihr Bruder Lazarus ist todkrank, die Ärzte kämpfen um sein Leben. Und ihr Freund Immanuel, den sie zu Hilfe gerufen haben, lässt nichts von sich hören. Als er endlich kommt, ist Lazarus tot. Doch in ihren dunkelsten Stunden erfahren sie die übernatürliche Kraft von dem, der sagt, er selbst sei die Auferstehung und das Leben!

Das Adonia-Team wagt sich mit dem Musical HERZSCHLAG an eine moderne Umsetzung der biblischen Geschichte über die Geschwister aus Bethanien. Das Stück wird dieses Jahr von 40 Projektchören deutschlandweit an 160 Orten aufgeführt. Mit ihrer Kreativität und Energie wird es den jungen Mitwirkenden auch dieses Jahr gelingen, das Publikum zu begeistern. In kürzester Zeit haben sie die 12 Songs, Theater und Choreographien im Musicalcamp einstudiert und sind nun auf einer viertägigen Konzerttournee. Der Eintritt ist frei, freiwillige Spende zur Kostendeckung. Weitere Information: Telefon 07682/413; *Verein für Arbeit und Leben e.V.*

Klosterjubiläum St. Margarethen

Waldkirch – Führung am Montag, 18. Juni 2018, 18:00 Uhr. Das Kloster St. Margarethen wurde im Jahre 918 als Keimzelle der Stadt Waldkirch gegründet. Diese Klostergründung vor 1100 Jahren hatte auch entscheidenden Einfluss auf die Entwicklung des Elztales und der gesamten Region. Es war ein kleines Kloster mit großer Macht. Die Stadt Waldkirch würdigt das Ereignis im Rahmen der Heimattage. Für das Katholische Bildungswerk Elzach ist das Jubiläum Anlass für eine interessante Führung mit dem Kunsthistoriker Dr. Peter Zürcher. Sie beinhaltet die Kirche St. Margarethen und den ehemaligen Stiftsbezirk. Beginn um **18:00 Uhr** vor der Kirche, Dauer **bis ca. 19:30 Uhr**.

Es wird eine Busfahrt angeboten. Abfahrt 17:30 Uhr vor der Realschule in Elzach, Rückfahrt 20:00 Uhr. Ein Fahrtkostenbeitrag wird im Bus erhoben.

Anmeldungen nehmen entgegen: Eberhard Hirschbolz, Tel. 07682-97516 und Georg Hug, Tel. 07682-924429

Gäste aus Kassel kommen seit dem Jahr 2008 nach Freiamt

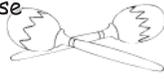
Im Grub-Daniel-Hof fühlen sich Brigitte und Bernd Steinfurt aus Kassel wohl, die bei der jüngsten Gästeherrung der Gemeinde für zehn Aufenthalte geehrt wurden.



Sommerhits für Kids - Mach mit beim Ferienprogramm 2018!



Nr.	Programm	Datum	Beginn/ Ende	Treffpunkt	Mitzubringen	Hinweise	Durchführung
1.	Kinonachmittag 	26.07.	14:00 - 17:00 Uhr	Turnhalle Bleibach	DVD's, Knabbersachen (z.B. Chips, Popcorn)	max. 20 Kinder 6 - 15 Jahre	MVTK Bleibach e.V.
2.	Besuch der Berufsfeuerwehr Freiburg	28.07.	12:45 - 17:00 Uhr	Gerätehaus Bleibach 	Gute Laune , Sitzerhöhung	max. 15 Kinder 8 - 15 Jahre Wichtig: die Kinder die sie noch benötigen müssen unbedingt eine Sitzerhöhung von zu Hause mit bringen	FFW Abt. Bleibach
3.	Stockbrotbacken	31.07.	14:00 - 17:00 Uhr	Gutach, Brücke am Herrenweg	Gutes Schuhwerk, Kleidung je nach Witterung	max. 18 Kinder 6 - 15 Jahre	Schwarzwald- verein Kollnau- Gutach
4.	Inlinernachmitta g 	01.08.	14:00 - 16:00 Uhr	Schulhof Bleibach	Inliner, Inlineschoner, Helm	max. 16 Kinder 6 - 15 Jahre Wichtig: Ohne Schutzkleidung keine Teilnahme möglich	Musikverein Werkkapelle Gütermann e.V.
5.	Zumba / Salsation mit Kids und Teens	02.08.	10:00 - 12:00 Uhr	Turnhalle Bleibach	Sportkleidung, Turnschuhe (wenn möglich keine Schläppchen), eine große Flasche Wasser	max. 20 Kinder 6 - 12 Jahre	Turnverein mittleres Elztal e.V.
6.	Besuch im Narrenmuseum Kenzingen 	04.08.	10:00 - 14:00 Uhr	Narrenbrunnen Bleibach	Kindersitz	max. 15 Kinder 6 - 12 Jahre Wichtig: Ein Kindersitz ist dringend erforderlich	Narrenzunft „Der Silber- klopfer“ e.V.
7.	Entdeckungsreise Steinzeit	06.08.	13:00 - 16:30 Uhr	Bushaltestelle Gutach (Landstraße)	Lange Hose, feste Schuhe, Vesper, Namensschild	max. 25 Kinder 6 - 10 Jahre	Gemeinde Gutach im Breisgau
8.	Walderlebnis- Woche	06.08. bis 10.08.	09:00 - 17:00 Uhr	Maxhaus Kollnau	Wetterfeste Kleidung, 180 €	6 - 15 Jahren 180,00 € Anmeldung bei Frau Schneider 07681 4936956	Freie Schule Elztal e.V.
9.	Golfen für Kinder und Jugendliche	07.08. und 08.08.	10:00 - 12:00 Uhr	Am Clubhaus Gutach	Sonnenschutz, bequeme Kleidung, Turnschuhe und Trinken, 5 €	max. 15 Kinder 6 - 15 Jahre 5 € sind vor Ort zu entrichten	Golfclub Gütermann Gutach e.V.
10.	Mandala / Basteln 	08.08.	09:00 - 12:00 Uhr	Unterkirche St. Georg Bleibach	Schere, Kleber, Farben	max. 20 Kinder 6 - 12 Jahre	Trachten- und Brauchtums- verein Zwei- TälerLand e.V.

11.	Spielenachmittag	09.08.	15:00 - 17:30 Uhr	Feuerwehrgerätehaus Gutach	Gute Laune	max. 12 Kinder 8 - 12 Jahre	Chor La Musica Gutach e.V.
12.	Geo-Caching	10.08.	18:00 - 21:00 Uhr	Feuerwehrgerätehaus Siegelau	Gutes Schuhwerk, wetterfeste Kleidung	max. 20 Kinder 6 - 15 Jahre	FFW Abt. Siegelau
13.	Kleinfeld-Fußball-Turnier	15.08.	11:00 - 16:00 Uhr	Schwimmbad Gutach 	Turnschuhe	max. 30 Kinder 6 - 15 Jahre	FC Bayern Fanclub / Elztalbayern
14.	Eine musikalische Reise 	18.08.	10:00 - 16:00 Uhr	Haus der Vereine Siegelau	Gute Laune, 3 €	max. 20 Kinder 6 - 9 Jahre 3 € für Verpflegung	MVTK Siegelau e.V.
15.	Handwerkeln im Sommer	21.08.	09:30 - 12:30 Uhr	Bizzz Elztal	Badesachen	max. 15 Kinder 6 - 15 Jahre Wichtig: Teilnehmer müssen schwimmen können	bizzz e.V.
16.	Kreatives Gestalten mit verschiedenen Materialien	22.08.	09:30 - 12:00 Uhr	Unterkirche St. Georg Bleibach	Schere, Farbstifte, Klebstoff (Uhu)	max. 15 Kinder 6 - 12 Jahre	kfd Bleibach
17.	Jonglieren und Akrobatik	23.08.	09:30 - 12:30 Uhr	Turnhalle Gutach 	Sportkleidung, am besten eng anliegend, Turnschlappchen Trinken/ bei Bedarf Vesper	max. 18 Kinder 8 - 15 Jahre	viBe e.V. Kinder- und Jugendzirkus KNALLBUNT
18.	Boule spielen Schnuppertag	24.08.	10:00 - 12:30 Uhr	Latschariplatz Gutach	gute Laune	max. 16 Kinder 6 - 15 Jahre Getränke werden gestellt	Latschari Boule Gutach e.V.
19.	Kicker-Turnier	31.08.	14:00 - 17:00 Uhr	Schwimmbad Gutach	gute Laune	max. 20 Kinder 6 - 15 Jahre	Narrenzunft „Johlia vom Vögelestei“ e.V.
20.	Fahrradparcour 	01.09.	14:00 - 16:00 Uhr	Schulhof Bleibach	Fahrrad, Helm	max. 15 Kinder	DRK Ortsverein Bleibach e.V. / Jugendrotkreuz
21.	Fahrradtour nach Simonswald / Minigolf-Turnier/ Grillen	03.09.	13:00 - 17:00 Uhr	vor der Gaststätte Schönwasen Stadion	verkehrssicheres Fahrrad, Fahrradhelm, 5 €	max. 15 Kinder 6 - 15 Jahre 5 € für den Eintritt + Grillwurst	CDU Ortsverband
22.	Backen	04.09.	09:30 - 12:30 Uhr	Küche in der Elztalschule	Schürze und Tuppereschüssel	max. 12 Kinder 6 - 8 Jahre	Pfarrgemeinde Bleibach
23.	Backen	05.09.	09:30 - 12:30 Uhr	Küche in der Elztalschule	Schürze und Tuppereschüssel	max. 12 Kinder 9 - 11 Jahre	Pfarrgemeinde Bleibach .
24.	Kinder-Kirchen-Abenteuer	06.09.	09:00 - 13:00 Uhr	Unterkirche St. Michael Gutach	Gute Laune, 3 € 	max. 25 Kinder 6 - 12 Jahren 3 € inkl. Frühstück und Mittagessen	Evang. u. kath. Kirche Elz - u. Simonswäldertal

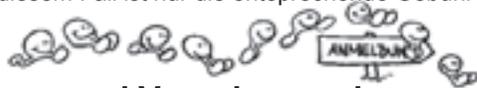
Wichtige Hinweise:

Teilnehmer

Mitmachen können alle Kinder im Alter von 6-15 Jahren aus der Gemeinde Gutach im Breisgau sowie Ferienkinder, die mit ihrer Familie ihren Urlaub im ZweiTälerLand verbringen (sofern Platz vorhanden).

Kosten/Ferienpass

Zur Teilnahme an den Veranstaltungen muss ein Ferienpass erworben werden, der bei der Gemeindeverwaltung Gutach gegen eine Gebühr von € 3,50 für das 1. Kind und € 2,50 für das 2. Kind einer Familie erhältlich ist. Für jedes weitere Kind ist der Ferienpass kostenlos. **Zum Erwerb des Ferienpasses bitte die entsprechende Gebühr möglichst passend und ein Passbild mitbringen.** Kinder, die bereits einen Ferienpass haben, können diesen durch einen Stempel verlängern lassen. In diesem Fall ist nur die entsprechende Gebühr zu entrichten



Anmeldeverfahren und Vorgehensweise

Das diesjährige Ferienprogramm hat wieder einiges zu bieten. Doch bevor Ihr nun mit dem Schnuppern loslegt, hier ein kleiner Tipp von uns: **Beachtet** bitte, dass Ihr erstmal an **maximal 10 Veranstaltungen** teilnehmen könnt. Wenn nach der Verteilung noch Veranstaltungen nicht ausgebucht sind, werden die freien Plätze im Mitteilungsblatt bekannt gegeben! Schaut Euch daher alle Veranstaltungen und deren Hinweise gut an und besprecht die Möglichkeiten mit Euren Eltern. Notiert bitte Eure Wünsche auf dem Anmeldeformular und zwar in der Reihenfolge, wie sie für Euch am Wichtigsten sind.

Dies bedeutet, Euren Favoriten tragt Ihr in das erste Feld im Formular ein, danach alle weiteren. Sofern ihr dies berücksichtigt und alle Wunschveranstaltungen eintragt, habt Ihr gute Chancen, einen oder mehrere dieser Plätze zu erhalten.

Solltet ihr kurzfristig an einem oder mehreren Programmpunkten nicht teilnehmen können ist **zwingend eine Absage** erforderlich. Dies ermöglicht es die Programmpunkte trotz Absagen voll zu belegen.

Bitte lasst Eure Anmeldung von einem Elternteil unterschreiben und dann umgehend, jedoch bis spätestens

Freitag, 29. Juni 2018

in den Briefkasten des Rathauses einwerfen.

Anmeldungen, die nach diesem Zeitpunkt eingehen, können nur noch dann berücksichtigt werden, wenn die gewünschten Aktionen noch nicht ausgebucht sind.

Euren Ferienpass mit den ermittelten und eingetragenen Veranstaltungen könnt Ihr am:

Dienstag, 10. Juli 2018 von 08:00 – 12:00 Uhr

Mittwoch, 11. Juli 2018 von 08:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag, 12. Juli 2018 von 08:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr

abholen und bezahlen. Bitte entsprechenden Betrag mitbringen.

Den Ferienpass bringt Ihr bitte zu den Veranstaltungen mit, er gilt als Eure Anmeldebestätigung.



Aufsicht

Während den Veranstaltungen werden die Teilnehmer im Auftrag des Veranstalters von freiwilligen Helfern betreut. Die Aufsicht erstreckt sich jedoch nur auf die Dauer der einzelnen Programmpunkte. Darüber hinaus obliegt die Aufsichtspflicht selbstverständlich den Erziehungsberechtigten. Dies gilt insbesondere für den Weg zum und vom jeweiligen Treffpunkt.

Versicherungsschutz

Für alle Teilnehmer und Betreuer an den Veranstaltungen des Ferienprogramms besteht Haftpflicht- und Unfallversicherungsschutz. Die Kosten hierfür trägt die Gemeinde Gutach im Breisgau.

Verpflegung/*mitzubringen

Für die Verpflegung (Getränke und evtl. einen kleinen Imbiss) haben die Kinder bzw. deren Eltern selbst zu sorgen, es sei denn, die Vereine bzw. die Organisatoren der einzelnen Programmpunkte stellen die Verpflegung kostenlos zur Verfügung. Dies ist dann unter Hinweise vermerkt.

Anmeldeformular zum Sommerferienprogramm 2018

Hiermit melde ich mich zum Gutacher Sommerferienprogramm 2018 an:

VORNAME: NAME:

GEBURTSDATUM: TELEFON:

STRASSE: WOHNORT:

SCHWIMMER: ja nein GESCHLECHT: männlich weiblich

Hier kannst Du jetzt die Veranstaltungen eintragen, bei denen du mitmachen willst:

Bis zu 10 dürfen es sein!

Nr.	Datum	Veranstaltung
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Einverständniserklärung:

- Ich erkläre mich damit einverstanden, dass meine Tochter/mein Sohn an den o.g. Veranstaltungen teilnimmt.
- Für selbstverschuldete Unfälle, bei Fällen höherer Gewalt und für verlorene Gegenstände wird keine Haftung übernommen.
- Ich bin damit einverstanden, dass Bilder meines Kindes, die im Rahmen des Sommerferienprogramms 2018 gemacht werden, im Mitteilungsblatt, in Broschüren oder auf der Homepage der Gemeinde veröffentlicht werden.

Im Notfall bin ich/sind wir zu erreichen unter Telefon:

Bemerkungen (Einschränkungen, Krankheiten, Behinderungen, Medikamente, Allergien):

Unterschrift des/der Erziehungsberechtigte

Derzeit genießen drei Generationen der Familie ihre Ferien bei Familie Bühler. Sohn Michael sowie die zwei Enkel Sarah und Marie aus Hamburg sind ebenfalls angereist, aber auch alleine sind sie dem Grub-Daniel-Hof immer wieder treu geblieben. Die beiden mögen die schöne und abwechslungsreiche Landschaft, genießen die Ruhe, die herrliche Natur und die wunderschönen Ausblicke. Auf die Frage, weshalb sie ihren Urlaub immer wieder im Grub-Daniel-Hof verbringen, antwortete Frau Steinfurter: "Wir fühlen uns hier einfach sehr wohl". Dafür nehmen die Kassler die 450 Kilometer lange Anfahrt auch gerne in Kauf. „Es spricht für die Gastgeber, wenn Feriengäste immer wieder in der gleichen Unterkunft Urlaub machen“, freut sich Bürgermeisterin Hannelore Reinbold-Mench. Für die Treue überreichte Reinbold-Mench neben einer Urkunde auch das Freiämter Wörterbuch. Da alle ahnungslos waren, war der offizielle Besuch für die Feriengäste eine Überraschung, über die sie sich sehr freuten. Bernd Steinfurt konnte krankheitsbedingt nicht an der Ehrung teilnehmen. Im Anschluss fand in einer gemütlichen Runde bei Kaffee und Schwarzwälder Kirschtorte ein reger Gedankenaustausch statt.

SONSTIGES

Schüler aus Russland, Guatemala und Peru suchen dringend Gastfamilien!

Lernen Sie einmal die Länder in Osteuropa und Lateinamerika ganz praktisch durch Aufnahme eines Gastschülers kennen. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Russland, Guatemala und Peru sucht die DJO – Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben.

Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus **Russland/St. Petersburg ist vom 23.06.2018 – 25.07.2018, Russland/Samara vom 23.06.2018 – 25.07.2018, Guatemala/Stadt Guatemala von Mitte November 2018 – Mitte Dezember 2018 und Peru/Arequipa vom 03.10.2018 – 08.12.2018.**

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die Schüler sind zwischen 13 und 16 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache. Ein viertägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll die Gastschüler auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen. Der Gegenbesuch ist möglich. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO – Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart.

Firmenbesuch für Frauen:

Zu Gast bei maxon motor in Sexau

Frauen, die sich für eine Tätigkeit in der Getriebeproduktion eines weltweit tätigen Unternehmens interessieren, sind beim nächsten Firmenbesuch der Kontaktstelle Frau und Beruf richtig: Das in der Schweiz gegründete Unternehmen maxon motor gibt am **Mittwoch, 06. Juni 2018 von 09:00 bis 11:00 Uhr** Einblicke in seine Arbeitswelt. Treffpunkt ist bei maxon motor in Sexau (Untere Ziel 1). Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung bei der Kontaktstelle Frau und Beruf ist erforderlich: Tel. 0761 / 201-1731.

Maxon motor baut und entwickelt präzise Mikro-Antriebsysteme für die Luft- und Raumfahrt, für die Medizintechnik, für die Industrieautomation und für die Robotik. An dem deutschen Standort in Sexau sind 450 Mitarbeitende tätig. Beim Firmenbesuch stellt die Personalreferentin Dorothee Eckerle und der Personalleiter Achim Weis, das Unternehmen vor und informiert über die Tätigkeitsfelder in der Getriebeproduktion. Bei einem Rundgang durch die Produktionshallen erhalten Sie einen umfassenden Ein-

blick über diese Arbeit. Weiterhin erhalten Sie Informationen über Einstiegswege bei maxon motor und haben die Möglichkeit, persönliche Fragen an die Personalleitung zu stellen.

Die Firmenansichten sind eine Veranstaltungsreihe der Kontaktstelle Frauen und Beruf, bei der Betriebe aus der Region Einblicke in ihren Berufsalltag geben. Zielgruppe sind Frauen, die sich für eine Tätigkeit in dieser Branche interessieren.

Weitere Infos im Internet unter www.freiburg.de/frauundberuf
Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg
 – Südlicher Oberrhein

„Wiedereinstieg kompakt“ am Dienstag, 12. Juni 2018 in Emmendingen:

„Initiativ bewerben - Chancen nutzen

Sie warten vergeblich auf die „passende“ Stellenanzeige für den Einstieg in den neuen Job? Ihr Wunscharbeitsplatz wird leider nicht inseriert? Ergreifen Sie selbst die Initiative für die Bewerbung! Damit sie zum Erfolg führt, muss sie gut vorbereitet und zielgerichtet sein. Tipps und Hilfestellung bietet der nächste „Wiedereinstieg kompakt“ **am Dienstag, 12. Juni 2018** im Landratsamt Emmendingen, Sitzungssaal im Haus am Festplatz, Schwarzwaldstr. 4. Das Treffen wird von der Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg – Südlicher Oberrhein veranstaltet. Die Teilnahme ist kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Bei dem Workshop „Initiativ bewerben – Chancen nutzen“ erfahren Sie, welche einzelnen Schritte notwendig sind, um eine gelungene Initiativbewerbung für Ihren beruflichen Wiedereinstieg vorzubereiten. Die Veranstaltungsreihe „Wiedereinstieg kompakt“ steht allen Frauen offen, die nach der Familienphase oder einer beruflichen Auszeit wieder erwerbstätig werden wollen. Sie können bei den Treffen neue Kontakte knüpfen und Tipps für den Wiedereinstieg ins Berufsleben austauschen. Das Gesamtprogramm für das erste Halbjahr 2018 ist erhältlich bei der Kontaktstelle Frau und Beruf in Freiburg und im Haus am Festplatz in Emmendingen sowie unter www.freiburg.de/frauundberuf.

Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg
 – Südlicher Oberrhein

Kostenloses Beratungsangebot für Frauen zu allen beruflichen Fragen

am Mittwoch, 13. Juni und am Donnerstag, 21. Juni in Emmendingen

Durch die Unterstützung des Landkreises Emmendingen konnte das kostenfreie Beratungsangebot der Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg – Südlicher Oberrhein ausgeweitet werden. Die Kontaktstelle Frau und Beruf bietet zusätzlich zu der Beratungsmöglichkeit in Freiburg auch in Emmendingen Termine an. Die Kontaktstelle Frau und Beruf unterstützt Frauen bei der Umsetzung ihrer beruflichen Pläne.

Wenn Sie Fragen

- zur beruflichen Orientierung
- zum Wiedereinstieg
- zur Neuorientierung
- zur Berufswahl
- zur Aus- und Weiterbildung
- zur Stellensuche
- zur Bewerbung

haben, können Sie sich bei der Kontaktstelle Frau und Beruf beraten lassen.

Nächste Beratungstermine in Emmendingen:

Mittwoch, 13. Juni 2018 von 08:30 – 13:00 Uhr

Donnerstag, 21. Juni 2018 von 14:00 – 18:00 Uhr

Bitte melden Sie sich an bei:

Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg
 – Südlicher Oberrhein

Telefon: 0761 – 201 1731

E-Mail: frau_und_beruf@stadt.freiburg.de



Beratungsort: Haus am Festplatz des Landratsamtes Emmendingen; Schwarzwaldstraße 4; 79312 Emmendingen; Besprechungszimmer 136 (1. OG)

Unsere Beratung ist kostenlos, vertraulich und neutral. Weitere Informationen zum Angebot und zur Arbeit der Kontaktstelle Frau und Beruf finden Sie unter: www.frauundberuf.freiburg.de

Kontaktstelle

Frau und Beruf Freiburg – Südlicher Oberrhein

Mit viel Energie in die Zukunft

Energieberatung der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg feiert 40-jähriges Jubiläum

Von Heizkostenverordnung über Energiespartipps bis hin zu Fördergeldern und erneuerbaren Energien: Seit die Energieberatung der Verbraucherzentralen vor 40 Jahren ins Leben gerufen wurde, haben die Energieexperten Verbraucher zu den verschiedensten Themen beraten. Auch in Baden-Württemberg ist das Projekt seit 1978 ein gefragter Ansprechpartner rund um das Thema Energie.

Gefördert wird das Projekt vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie sowie vom Ministerium für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft Baden-Württemberg. „Der Ausbau der Kooperation und die gute Vernetzung des Energieprojekts in Baden-Württemberg zeigt, dass unsere Förderung ein voller Erfolg ist“, sagt Dr. Andre Baumann, Staatssekretär im Umweltministerium, „Gerade die enge Zusammenarbeit der Verbraucherzentrale mit den regionalen Energieagenturen ist eine gute Blaupause für die Energieberatung bundesweit.“

Auch Friedlinde Gurr-Hirsch MdL, Staatssekretärin im Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz, ist vom Angebot der Energieberatung überzeugt: „Es ist wichtig, dass Verbraucher mit dem Energieprojekt ein unabhängiges und maßgeschneidertes Beratungsangebot für Energiefragen haben, das dabei hilft, unmittelbar Energie und Geld zu sparen.“

Für die kommenden Jahre hat sich das Projekt viel vorgenommen, erläutert Cornelia Tausch. „Wir wollen künftig mit allen baden-württembergischen Energieagenturen kooperieren. Auch das Angebot der Energie-Checks soll weiter ausgebaut werden.“

Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) legt Geschäftsbericht 2017 vor:

- Rund 125 Mio. Fahrgäste mit dem ÖPNV unterwegs
- Einnahmen stiegen um 3%
- Maßgeschneiderte Angebote zahlen sich aus

Mit dem neuen Verbundbericht veröffentlicht der Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) seine Geschäftszahlen für das Jahr 2017. Mit dem Ergebnis ist man beim RVF sehr zufrieden: 124,9 Mio. Fahrgäste nutzten im vergangenen Jahr den ÖPNV im RVF-Verbundgebiet. Im Vergleich zum Vorjahr ist dies ein Zuwachs von 1,8 %. Bezogen auf alle Einwohner in der Stadt Freiburg und den Landkreisen Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald bedeutet das, dass jeder im Schnitt rund 192 Fahrten im Jahr mit dem ÖPNV unternommen hat. Auch bei den Einnahmen konnte ein Plus von rund 3 % erreicht werden. Aus dem Verkauf des Verbundtarifs durch die Verkehrsunternehmen wurden 2017 insgesamt 91,8 Mio. Euro erzielt. Hinzu kommen Tarifzuschüsse des Landes Baden-Württemberg sowie des Zweckverbands Regio-Nahverkehr Freiburg (ZRF) in Höhe von knapp 9 Mio. Euro. In Summe wurden über den RVF 100,7 Mio. Euro an die 20 beteiligten Verkehrsunternehmen verteilt. Besonders die Zahl der Stammkunden hat erneut zugenommen. Im Bereich der RegioKarte Erwachsene nahm der Absatz insgesamt um 2,4 % zu. Dabei stieg am stärksten die RegioKarte Job und das JobTicket BW mit einem Plus von 23,2 %. 20.000 Schülerinnen, Schüler und Azubis waren Ende 2017 mit dem SchülerAbo unterwegs, damit gelang die Stabilisierung des Absatzes im Schülermarkt. Den Verbundbericht 2017 gibt es zum Download unter <http://www.rvf.de/service/downloads> oder bei der Geschäftsstelle des RVF, Bismarckallee 4, Freiburg (gegenüber Hauptbahnhof).

Veranstaltungen im Rahmen der HEIMATTAGE:

Wildkräuterseminar im Waldkircher 'Mit-Mach-Garten' - am Mittwoch, den 06. Juni von 17:00 - ca. 20:00 Uhr

Im Mit-Mach-Garten der BI 'Essbare Stadt Waldkirch' gibt es viel Kulinarisches zu entdecken! Der liebevoll angelegte und gepflegte Garten von Bürgern für Bürger am Stadtrain von Waldkirch beherbergt vielerlei Gemüse, Salate, Wildgemüse, Kräuter und Blumen. Die Teilnehmenden werden durch die Beete geführt, erhalten Infos über Heilwirkungen und Verwendungsmöglichkeiten der Pflanzen und werden eingeladen, gemeinsam einen Frühlingsblütensalat herzustellen und - natürlich zu verspeisen.

"Ritter & Burgfräuleins:Aufgepasst!" Kräutertour zur Kastelburg - am Sonntag, den 10. Juni von 17:00 - 21:00 Uhr

Es erwartet euch ein kurzweiliger Ausflug in die Zeit von Rittern und Kräuterhexen. Auf dem Spaziergang zur Kastelburg und rund um die Burg herum werden wir zahlreichen Heilpflanzen begegnen, deren Verwendungsbereiche vom volkstümlichen Gebrauch und magischen Praktiken, bis hin zu fundierten Heilwirkungen reichen.

Zum Abschluss gibt es für 'Groß & Klein' einen 'Kräuter-Hexenpunsch'(mit und ohne Alkohol)!

Anmelden bei Nicole Kaiser • Tel. 07681-4742355 •

info@arnica-wildkraeuterseminare.de

www.arnica-wildkraeuterseminare.de



Wassonstnochinteressiert

Aus dem Verlag

Rezept-Tipp aus der Nussbaum Club-Redaktion:

Spargel-Omelett

Rezept für 2 Personen
Zubereitungszeit: 30 Minuten
Schwierigkeitsgrad: leicht
Koch/Köchin: Vincent Klink

Einkaufsliste:

400 g grüner Spargel
1 Bund Schnittlauch
4 Eier
50 ml Milch
etwas Salz, Pfeffer, Muskat
1 Schalotte
2 EL Butter

Zubereitung:

Den grünen Spargel am unteren Drittel schälen und die holzigen Enden abschneiden. Die Spargelstangen der Länge nach halbieren. Schnittlauch abspülen, trocken schüteln und fein schneiden.

Die Eier mit der Milch verquirlen, die Hälfte vom Schnittlauch untermischen und mit Salz, Pfeffer und Muskat würzen.

Die Schalotte schälen, fein schneiden und in einer Pfanne mit 2 EL Butter anschwitzen. Grünen Spargel zugeben und bei milder Hitze ca. 5 Minuten rundum anbraten. Mit Salz, Pfeffer und einer Prise Zucker würzen. Die Eimasse über den Spargel gießen, einen Deckel auf die Pfanne geben und bei geringer Hitze das Omelett ca. 10 Minuten stocken lassen.

Das Omelett halbieren und auf Tellern anrichten.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. - Fr. 16.05 – 18.00 Uhr im SWR

gemeinde im blickpunkt

Gutach



FRÜHLINGS- FEST

Jedes Jahr veranstaltet der MVTK Siegelau das große Frühlingsfest auf dem Siegelauer Festplatz beim Haus der Vereine.

Das Fest gehört schon seit vielen Jahren zum festen Bestandteil unseres Vereinsjahres und ist weithin auch bekannt als das legendäre „Gummistiefelfeschd“.

Dieser Spitzname geht auf ein sehr verregnetes Fest auf einem damals noch unbefestigten Platz vor langer Zeit zurück - dass es sich offiziell jedoch um das Dorffest handelte, scheint heute keinen mehr zu interessieren. Dennoch sind wir froh über diesen Zweitnamen, der das Fest weit über die Elztäler Grenzen hinweg bekannt gemacht hat.

Willi Wehrle
GIPSEN + STUKKATEUR-
GESCHÄFT
Blumenstraße 7
79261 Gutach-Bleibach
Telefon 07685/219
Telefax 07685/1721
info@putz-stukk-wehrle.de



- Ausführung von Innen- und Außenputz
- Altbau-Sanierung
- Gerüstbau
- Strukturputze
- Vollwärmeschutz
- Trockenbau

www.putz-stukk-wehrle.de



Schmieder
Heizung | Lüftung | Sanitär

WIR WÜNSCHEN
VIEL VERGNÜGEN
BEIM FEST!

Schmieder GmbH · 79183 Waldkirch · Senefelderstr. 1 · Tel. 07681-40 640
info@schmieder-heizung.de www.schmieder-heizung.de

FRÄSEN MONTAGE
SCHLEIFEN VERZAHNEN
ERODIEREN DREHEN
INDUKTIONSHÄRTEN

BLECHBEARBEITUNG

BURO

Azubistellen für 2018

IHR PARTNER FÜR MECHANISCHE BAUTEILE UND KOMPONENTEN



BURO Präzisionsdrehteile GmbH · Frohnacker 13 · D-79297 Winden i.E.
Telefon 07682 9081-0 · info@buro-winden.de · www.buro-winden.de

Mein liebenswertes Gutach –
hier lebe ich gern!



Siegelauer Frühlingsfest

25. - 27. Mai 2018

Der Geschmack von Heimat

Am Sonntag gibt's
frisches Wildschweingulasch
mit Spätzle.



*Linder's
Qualität
seit 1936*

Aus dem Schwarzwald ist für den Schwarzwald!

Wir wünschen Ihnen guten Appetit mit den
regionalen Spezialitäten von Ihrer Metzgerei Linder.



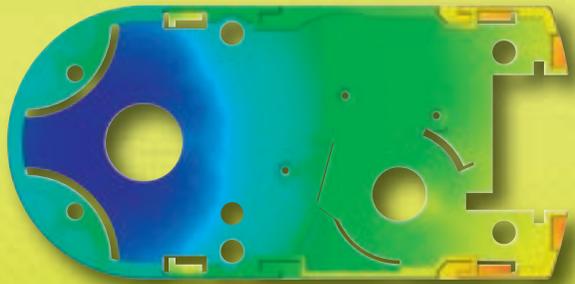
CLEMENS ELSNER
Steinmetz- und Bildhauermeister

**Grabmale
Fensterbänke
Treppenbeläge**

79261 Gutach-Bleibach
Am Vogelhof 1 · Tel. 07685 442 · Fax 7560



www.weis-gutjahr.de



**WEIS &
GUTJAHR**
GmbH

Ihr Partner für Werkzeugformenbau mit Know-how

Reutener Straße 5 79279 Vörstetten +49(0)76 66 / 94630 10

Seit über 100 Jahren sorgen wir für Mobilität

Autohaus Ihre Werkstatt für Volkswagen und Audi

SILLMANN

- › Über 40 Jahre VW- und Audi- Erfahrung
- › Reparaturen für VW • Audi • Skoda • Seat
- › Verkauf von Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagen



persönlich & kompetent

Keppenbach 17 • 79348 Freiamt
Telefon 07645 / 283 • Fax 1283

info@autohaus-sillmann.de ••• www.autohaus-sillmann.de



*Wir wünschen dem Musikverein
Trachtenkapelle Siegelau
einen schönen Festverlauf!*

Thomas Weis
Bauschreinerei

Mußbachstraße 25
79261 Gutach - Siegelau
Tel. 0 76 85 / 90 86 63
Mobil: 0 163 / 23 95 250

▪ FENSTER ▪ TÜREN ▪ SCHREINERMONTAGEN

BRAUKUNST SEIT 150 JAHREN
SO SCHMECKT HEIMAT!

Hirschen-Brauerei
AUS WALDKIRCH IM SCHWARZWALD
www.hirschenbrauerei.de

*Mein liebenswertes Gutach –
hier lebe ich gern!*

MAI 25. SAMSTAG

**Homberle Bläc Bänd &
Holzschopfmusikanten,
Eintritt frei!**

Der richtige Rahmen für Ihr Grundstück. www.zaunteam.de

Größte Auswahl, persönliche Beratung und fachgerechte Montage erhalten Sie bei Zaunteam, Ihrem Spezialist für Zäune und Tore.

Zaunteam Breisgau
Kreuzmoosweg 2, 79261 Gutach
Tel. +49 7682 92 44 852, breisgau@zaunteam.de

Zaunteam
Starke Zäune. Starkes Team.

MAI 26. SAMSTAG

Troglauer Buam & Rhinwaldsounds
VVK bei der Sparkasse Bleibach
oder unter www.mv-siegelau.de

MAI 25. SAMSTAG

Tag der Blasmusik
ab 19 Uhr: Die Badisch Böhmischen,
Eintritt frei



Neuerpachtung der Gaststätte im Kurhaus Freiamt

Die Gemeinde Freiamt sucht für die Gaststätte im Kurhaus Freiamt ab 1. Oktober 2018 eine/n kreative/n und eigenverantwortliche/n Pächter/in.

Das Kurhaus, harmonisch in die reizvolle Landschaft eingebettet, ist geselliger Treffpunkt für Jung und Alt und der kulturelle Mittelpunkt der Gemeinde.

Die komplett ausgestattete Gaststätte mit großer Sonnenterrasse befindet sich in top Zustand und bietet Platz für bis zu 80 Personen. Zu den Räumlichkeiten steht für Feierlichkeiten und individuelle Anlässe, wie Geburtstage oder Hochzeiten, Firmenmeetings oder Tagungen, ein großer Festsaal mit bis zu 504 Sitzplätzen zur Verfügung.

Interessenten wenden sich bitte an die Bürgermeisterin
H. Reinbold-Mench, Telefon 07645 9102-0,
Mail buergmeisterin@freiamt.de

Unglaublich!

Na, Interesse geweckt?

Schalten Sie **moderne** und **farbige**
Anzeigen, um neue Kunden zu erreichen.

Hier könnte Ihre Anzeige stehen!



**Nussbaum
Stiftung**

**Sie möchten
etwas Gutes tun?**

Unterstützen Sie die lokalen Projekte der
Nussbaum Stiftung! Die Spenden-Hotline lautet:
Tel. 09001 225544-00

Sie entscheiden per Knopfdruck, ob Sie 5 € oder 10 € spenden möchten.
Der Betrag wird Ihrer nächsten Telefonrechnung belastet.
Alle bisher geförderten Projekte finden Sie auf www.nussbaum-stiftung.de.

Kultur in der Region



Unsere Aktionen für Woche 22

im Kreis Emmendingen

Anzeigensonderveröffentlichungen

- Badträume aus der Region in Elzach, Gutach, Sexau, Winden i. Elztal
- Fahrschulen in der Region in Elzach, Gutach, Sexau, Winden i. Elztal
- Aktiv in die Zukunft / Senioren heute in Biederbach
- Friseure in der Region in Biederbach

Ich berate Sie gerne!

Heike Winkelmann

Tel. 0741 5340-37 • Fax 07033 3204928

heike.winkelmann@nussbaum-medien.de



Bitte beachten Sie!

Vorverlegter Anzeigenschluss (um 1 Tag)
in Kalenderwoche 22/2018 aufgrund des
Feiertages (Fronleichnam, 31.05.2018).



www.nussbaum-medien.de



Nussbaum Medien Rottweil GmbH & Co. KG
Durschstraße 70 • 78628 Rottweil
www.nussbaum-medien.de

Werbung bringt Erfolg!